

CHRIS FARRELL BASIC

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinfelden

Made in Germany

Concentrate RAS Ref. Nr. 2701

D

Anwendungsbereiche

- Unreine Haut
- offene Unruheherde
- Hautblüten
- Fehlbesiedlung der Haut

Concentrate RAS ist sowohl im Gesicht als auch am Körper einsetzbar.

Anwendung: Nach der Reinigung wird Concentrate RAS sanft auf die entsprechenden Hautbereiche aufgetragen.

Aktive Wirkstoffe: Propolis Cera.

CHRIS FARRELL ist eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinfelden, Germany.

Wichtiger Hinweis: Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

Da es sich hier um ein hochwertiges Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden!

Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.

Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

GB/USA

Indication:

- impure skin
- open trouble areas
- efflorescences

Concentrate RAS can be applied both on face and body.

Application: After cleansing of the skin Concentrate RAS is worked gently into the respective skin areas.

Active Ingredients: Propolis Cera.

CHRIS FARRELL products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinfelden, Germany.

Important In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application.

As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.

Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C. Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

F

Applications:

- peau impure
- irrégularités excoriées

• efflorescences

Concentrate RAS peut être appliqué sur le visage comme sur le corps.

Utilisation: Après le nettoyage, l'on applique Concentrate RAS délicatement sur la surface cutanée devant être traitée.

Les agents actifs: Propolis Cera.

CHRIS FARRELL est le fruit des recherches de Chris Farrell à Rheinfelden en Allemagne.

Avis important: Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides.

D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!

Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.

Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

DK

Anvendes til:

- uren hud
- åbne hudproblemer
- filipenser

Concentrate RAS kan anvendes både i ansigtet og på kroppen.

Anvendelse: Efter afrensning påføres Concentrate RAS blidt på de berørte områder.

Aktive virkestoffer: Propolis Cera.

CHRIS FARRELL udvikles af Chris Farrell Forschung i Rheinfelden, Tyskland.

Vigtig: CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumsete, have farveforskelle, danne bundfald eller ændre duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omryd gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsesfolien, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originaldåg.

Da det drejer sig om et højvirksomt plejepreparat, skal produktet beskyttes mod varme-, kulde- og lugtpåvirkninger!

Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25°C.

Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt. For at opnå optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

NL

Bruikbaar bij:

- onreine huid
- huidontstekingen
- open onrusthaarden

Concentraat RAS is zowel voor het gezicht als voor het lichaam te gebruiken.

Gebruiksaanwijzing: Na de reiniging wordt Concentraat RAS zacht op bepaalde huidplekken aangebracht.

Actieve ingrediënten: Propolis Cera.

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinfelden, Duitsland.

Belangrijk om te weten: Voor het eerste gebruik of als u het product enige tijd niet hebt gebruikt is het raadzaam om het kogeltje meerdere keren kort over uw huid te rollen. Het kogeltje wordt dan met de gel bevochtigd en kan zo probleemloos uw huid van gel voorzien. CHRIS FARRELL producten bevatten werkzame stoffen, die tot troebel worden, reukveranderingen of bezinsel kunnen leiden. Dit heeft echter geen invloed op de werkzaamheid. Eerst de beschermingsfolie verwijderen en na gebruik alleen met de originele afsluiting afsluiten. *Daar het zich hierbij om een zeer werkzame preparaat handelt,*

behoort het preparaat beschermd te worden tegen koude, warmte en vocht !

Niet in de koelkast bewaren of in een waterbad verwarmen ! Bewaren bij een temperatuur van 18°C tot 25°C.

Gelieve vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.

Om een optimale verzorging te bereiken, behoort U uitsluitend producten uit de series CHRIS FARRELL te gebruiken.

С
Användningsområde:

- ören hud
- öppna orosherdar
- efflorescenser

Concentrate RAS kan användas både i ansiktet och på kroppen.

Användning: Efter rengöringen appliceras Concentrate RAS försiktigt på berörda hudpartier.

Aktiva ingredienser: Propolis Cera.

CHRIS FARRELL utvecklas av Chris Farrell forskningen i Rheinmünster, Tyskland.

Viktig: CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doftförändringar eller bilda bottenfats. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och förslut med originallocket efter användning.

Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den skall skyddas mot inverkan av värme, köld och fukt! Får ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°. Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt.

För att uppnå produkternas optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur serierna CHRIS -FARRELL användas.

E
Indicaciones:

- pieles con impurezas
- pieles con zonas abiertas
- eflorescencias

Concentrate RAS puede aplicarse tanto en la cara como en el cuerpo.

Aplicación: Después de limpiar convenientemente su piel, aplique Concentrate RAS en las zonas que desee tratar.

Ingredientes activos: Propolis Cera.

CHRIS FARRELL ha sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de Chris Farrell en Rheinmünster, Alemania.

Importante: Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Conserve a una temperatura de 18°C a 25°C. **Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.**

Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para -conseguir la máxima efectividad.

RU
2701 Концентрат с прополисом

Концентрат нормализует проницаемость стенок сосудов, оказывает заживляющее и противовоспалительное действие, восстанавливает иммунитет кожи.

Показания к применению:

- воспалительные процессы на коже;
- высыпания у детей;
- гноиники;
- купероз и теленгиэкзакция;
- кожа, поврежденная минеральными маслами.

Применение: Нанести локально на очищенную кожу утром и вечером. В случае проблемной кожи использовать несколько раз в день. Используется для лица и тела, подходит для взрослых и детей.

активные ингредиенты: Propolis Cera.

Косметика компания «Крис Фаррелль» производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Рейнмюнстере, Германия.

Внимание: Косметические средства «Крис Фаррелль» производятся из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта. Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избегая жары, холода и влажности.

Пожалуйста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза. Жидкие средства необходимо встряхнуть перед использованием.

Для достижения эффективного использования, продукцию «Крис Фаррелль» не рекомендуется сочетать со средствами других производителей.

CZ

Концентrát Concentrate RAS představuje speciální řešení pro znečištěnou a poškozenou pleť. Na zklidění po ošettění, na uzavření póru.

Použití: znečištěná pleť, skvrny, ekchymóza, nesprávná funkce pleti - zápenota, hnisající a otevřená problémová místa, podráždění od slunce, kupérosa a teleangiectasia

Applikace: Koncentrát Concentrate RAS se aplikuje na vybrané části pleti, může se používat na obličej i po celém těle, dokonce i u dětí. Pro lepší výsledek se může aplikovat ráno i večer a při dlouhotrvajících problémech i několikrát denně.

Po vyčištění pleti se Concentrate RAS aplikuje okolo zanícených nebo problémových míst a jemně se vklepává směrem k ložisku. Koncentrát Concentrate RAS nedává na problémové místo ložiska, ale kolem něj.

Pozor: Koncentrát Concentrate RAS nepoužívat u osob, které jsou alergické na pyl a včelí produkty. Před upořtebením pořádně protřepat!

Účinné látky: Propolis Cera.

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve výzkumných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheinmünsteru, Německo.

Důležitá poznámka: V našich produktech používáme pouze přírodní účinné látky. V závislosti na době sklizně a zemi původu mohou tyto vysoce kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mírné výkyvy barev v produktech v rámci různých sází jsou proto zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zakalení, změnám barvy, změnám pachu nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstraňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavřete pouze původním víčkem. *Jelikož se jedná o vysoce účinný produkt, měl by být chráněn před působením tepla a chladu i před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neohřívajte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 ° C a 25 ° C.*

Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.

Aby se dosáhlo optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS.

CN

英文: Concentrate RAS

中文: 受损肌肤修护精华

货号: 2701

适用范围: • 混合性肌肤 • 受损肌肤 • 瑕疵

使用方法: 洁肤后在问题肌肤部位使用本品, 最好早晚使用以解决顽固的肌肤问题。一天可根据需要使用多次。 使用前先摇匀本浓缩液。

活性成分: 蜂胶提取液。

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheinmünster, 德國。

重要提示: 克里斯法雷尔制剂中含有的成分可能会引起混浊, 颜色改变, 香气波动或沉淀。这些都绝对不会影响产品的有效性。液体产品使用时应该先摇晃几下, 必要时取下塑料保护箱。使用完毕后, 紧闭顶部。作为一款高效的护肤产品, chris farrell 的产品应避免过热和过冷以及潮湿的环境影响, 不能存放在冰箱或温暖潮湿的浴室环境。适宜的存储温度在18 ° C和25 ° C之间。为了获得最佳使用效果, 应单独使用chris farrell 的产品。